

# Editorial

Autor(en): **Nebiker, Stephan**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio**

Band (Jahr): **102 (2004)**

Heft 9

PDF erstellt am: **10.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Dieses Sonderheft steht im Zeichen des 20. Kongresses der Internationalen Gesellschaft für Photogrammetrie und Fernerkundung (ISPRS) vom 12. bis 23. Juli in Istanbul. Der nur alle vier Jahre stattfindende ISPRS-Kongress kann als eine Art Olympiade für Photogrammetrie, Fernerkundung und GIS bezeichnet werden. In diesem Jahr trafen sich gegen 2400 Fachleute aus über 90 Ländern zu einem friedlichen wissenschaftlichen und technischen Kräfteressen und einem grenzüberschreitenden Gedankenaustausch. Die Schweiz war mit über 90 Teilnehmenden aus Hochschulen, Industrie und Verwaltung und einem auffallend hohen Anteil an jüngeren Fachleuten sehr gut vertreten.



Ce cahier spécial est sous le signe du 20<sup>ème</sup> Congrès de la Société Internationale de Photogrammétrie et de Télédétection du 12 au 23 juillet à Istanbul. Le Congrès ISPRS, qui n'a lieu que tous les quatre ans, peut être décrit comme une sorte d'olympiade pour la photogrammétrie, la télédétection et les SIG. Cette année, près de 2400 professionnels provenant

de plus de 90 pays se sont rencontrés pour mesurer leur force scientifique et technique paisiblement et afin d'échanger leurs idées à travers les frontières. La Suisse a été très bien représentée avec plus de 90 participants des Hautes Écoles, de l'industrie et des administrations, dont une grande proportion de jeunes personnes.

Der wissenschaftliche Teil des Kongresses erreichte mit über 500 Vorträgen und 1000 Postern einen rekordverdächtigen Umfang, welcher von den Teilnehmenden kaum mehr zu bewältigen ist. In diesem Heft finden Sie als kleine Auswahl vier gekürzte Kongress-Beiträge aus der Schweiz, welche einen guten Eindruck vom diesjährigen Themenspektrum vermitteln. Eine umfassendere Berichterstattung über Schwerpunkte und Trends in den verschiedenen fachlichen Kommissionen folgt in späteren Ausgaben dieser Zeitschrift. In der Firmenausstellung war der augenfälligste Unterschied zum letzten Kongress die Vielzahl digitaler Luftbildkameras bzw. entsprechender Prototypen mit unterschiedlichen Sensorkonzepten.

La partie scientifique du congrès avec plus de 500 exposés et 1000 posters a atteint un volume record qui n'a plus guère pu être maîtrisé par les participants. Dans ce cahier, vous trouverez un petit choix de quatre exposés résumés du congrès provenant de Suisse, qui donnent un bon aperçu du spectre des thèmes de cette année. Un compte-rendu plus complet sur les points principaux et les tendances dans les différentes commissions spécifiques suivra dans d'ultérieures éditions de ce journal. Dans l'exposition des firmes, la différence la plus évidente, par rapport au dernier congrès, était la multitude de caméras aériennes digitales respectivement de prototypes avec des conceptions de capteurs différentes.

Zu den Highlights des diesjährigen Kongresses gehörten ein Festkolloquium zum 60. Geburtstag von Prof. Dr. Armin Grün und eine Party unter dem Motto «20 Jahre Digitale Photogrammetrie an der ETH Zürich» mit spektakulärer Sicht auf die Bosphorus-Meerenge. Besonders erfreulich war die Wahl von Dr. Emmanuel Baltsavias in den Council der ISPRS und die Verleihung mehrerer Auszeichnungen an Teilnehmende aus der Schweiz. Sehr bedauerlich war hingegen der Beschluss, den Vereinskongress der ISPRS von der Schweiz in die USA zu verlegen, weil es offenbar nicht gelang, in der Schweiz eine dauerhafte Lösung zu finden! Ein wiederum sehr positives Signal ging vom erstmals durchgeführten Jugendforum aus. Das grosse Engagement und die allgemein sehr hohe Qualität der Beiträge des Nachwuchses machen Mut für die Zukunft unserer Fachdisziplin.

Un des points forts du congrès de cette année était le colloque de fête à l'occasion du 60<sup>ème</sup> anniversaire du Professeur Docteur Armin Grün et une réception sous le thème «20 ans de photogrammétrie digitale à l'EPF Zürich» avec une vue spectaculaire sur le Détroit du Bosphore. L'élection du Dr. Emmanuel Baltsavias au Conseil de l'ISPRS a été un événement très réjouissant ainsi que la remise de plusieurs distinctions à des participants suisses. La décision cependant de déplacer le siège de l'ISPRS de la Suisse aux États-Unis est plutôt déplorable, puisqu'il n'était apparemment pas possible de trouver une solution durable en Suisse ! Par contre, un signal très positif a été donné par le Forum jeunesse qui a eu lieu pour la première fois. Le grand engagement et la qualité généralement très élevée de la relève donnent confiance pour l'avenir de notre discipline spécialisée.

Prof. Dr. Stephan Nebiker  
Gasteditor, Vorstandsmitglied der SGPPB

Prof. Dr. Stephan Nebiker  
Éditeur invité, membre du comité de la SSPIT